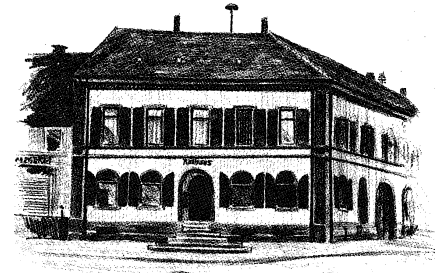


# Verkündigungsblatt



– Amtsblatt –  
der Gemeinde

Kappel - Grafenhausen



Donnerstag, den 09. Juli 2015

Nummer 28

## EINLADUNG

Im Namen der Schüler, Eltern und Lehrer der Taubergießen-Schule laden wir Sie ganz herzlich zu einem märchenhaften Sommerabend ein

**am Freitag, 10. Juli 2015,  
um 19.00 Uhr,  
in die Turn- und Mehrzweckhalle Kappel.**

Begleiten Sie die Schüler der Taubergießen-Schule ins Reich der Märchen, und lassen Sie sich für einen Abend vom Zauber alter Geschichten fesseln.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Herzliche Grüße

für das Taubergießen-Team

B. Hartwig und F. Devos  
Kommissarische Schulleitung



**Einladung**  
zum  
**SOMMERTEST** ✿

am Sonntag,  
12 Juli 2015  
von 15-19 Uhr  
auf der Wiese!



Wie freuen uns auf Ihr Kommen. Ihr Kinderparten Sonnenschein.

## Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste

### Rathaus Kappel

<b>Sprechstunden:</b>	<b>Montag - Freitag</b>	<b>8.00 - 12.00 Uhr</b>
	<b>zusätzlich Mittwoch</b>	<b>16.00 - 18.00 Uhr</b>
Zentrale/Bürgerbüro		8 63-0
Bürgermeister/Sekretariat		8 63-10
Melde-/Pass-/Gewerbeamt	(Frau Klausner)	8 63-25
Erziehungsgeld/Soziales	(Frau Löffel)	8 63-21
Hauptamt	(Herr Kunz)	8 63-14
Standesamt/Grundbucheinsichtsstelle	(Frau Trotter)	8 63-22
Haushaltsplanung/HH-Vollzug/Jahresabschluss/ Buchführung/Anliegerbeiträge	(Herr Zeller)	8 63-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer/Wasser- u. Entwässerungsgebühren	(Frau Frosch)	8 63-15
Gemeindekasse	(Frau Schießle)	8 63-12
Ordnungsamt/Personalamt	(Frau Dürr)	8 63-13
Bauamt	(Herr Killius)	8 63-28
Förster (mittwochs 17 - 18 Uhr)	(Herr Göppert)	8 63-26
Faxnummer		8 63-18

### Rathaus Grafenhausen

<b>Sprechstunden:</b>	<b>Montag - Freitag</b>	<b>8.00 - 12.00 Uhr</b>
	<b>zusätzlich Dienstag</b>	<b>16.00 - 18.00 Uhr</b>
Zentrale/Bürgerbüro		86 33-0
Melde-/Pass-/Gewerbeamt/Erziehungsgeld		86 33-45
Renten/Friedhöfe/Hundesteuer/Soziales	(Frau Wacker)	86 33-41
Grundbuchamt (Amtsgericht Emmendingen)		0 76 41 / 9 65 87-600
Förster (dienstags 17 - 18 Uhr)	(Herr Göppert)	86 33-47
Faxnummer		86 33-46
<b>Wassermeister OT Kappel und OT Grafenhausen</b>		78 06 03
<b>Kindergarten St. Cyprian und Justina OT Kappel</b>		64 36
<b>Kindergarten Regenbogen OT Kappel</b>		86 54 64
<b>Kindergarten Sonnenschein OT Grafenhausen</b>		65 98

<b>Kath. Pfarrbüro Grafenhausen</b>	62 62
Sprechstunden:	Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
<b>Kath. Pfarrbüro Kappel</b>	62 71
Sprechstunden:	Freitag 09.00 - 10.00 Uhr
<b>Evang. Pfarramt Mahlberg</b>	0 78 25 / 93 82

<b>Feuerwehr</b> Notfallrettung	1 12
Kommandant Hilmar Singler	66 17
Stellvertr. Kommandant Martin Löffel	67 91
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
<b>Polizei</b> Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
<b>Bezirksschornsteinfegermeister</b>	0 78 24/5 38
<b>Erdaushubdeponie OT Kappel</b>	01 72/3 79 01 33
Mi. u. Do. 8 - 12.30 und 13 - 16.45 Uhr	
<b>Kompostierungsanlage Wittenweier</b>	0 78 24 / 38 49 o. 24 84
Di. + Do. 13.30 - 18.00, Sa. 8.30-12.30 Uhr,	
<b>Gas Badenova</b>	0 18 02/76 77 67
<b>EnBW Regional AG, Rheinhausen</b>	08 00/3 62 94 77
<b>Schlüsselaufsperrdienst</b> Tag und Nacht	0172 / 19 55 099
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	0 77 74/9 33 90
<b>Vergiftungsinformationszentrale</b>	07 61/1 92 40
<b>Telefonseelsorge</b>	0 800 111 0 111
<b>Arzt-Notdienst</b> über DRK Offenburg	0 18 05/1 92 92-4 60
<b>Zahnarzt-Notdienst</b>	0 18 03/22 25 55-11
<b>Apotheken-Notdienst</b>	0 800 / 228 228-0
<b>Hilfen für Schwangere in Not</b>	0 800 / 00 66 737
<b>Krankentransporte</b>	0781/1 92 22
Krankenhaus Ettenheim	43 00
Krankenhaus Lahr	0 78 21/93-0
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	86 53 74
<b>Sprechstd. Förderverein Sen.-Wohnanlage Grafenhausen, Kirchstraße 70, Do. 17 - 18 Uhr</b>	86 53 74

### Apotheken-Notdienst

**Samstag, 11.07.2015:** Schloß-Apotheke, Rust

**Sonntag, 12.07.2015:** Apotheke am Storchenturm, Lahr

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Kappel-Grafenhausen.

Verantwortlich f. d. Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung: Bürgermeister Jochen Paleit

f. d. übrigen Inhalt: K. Andlauer, Kappel. Druck und Verlag: Rathausstr. 13, 77966 Kappel-Grafenhausen,  
Tel. 0 78 22/71 41, Fax 0 78 22/7 60 10, E-Mail: Andlauer-Druck@t-online.de, © K. Andlauer Druck u. Verlag

Vertrieb: PF Direktwerbung GmbH, Ruster Str. 8, 77975 Ringsheim, Tel. 0 78 22/44 62-0

Kopien und sonstige Reproduktionen nur mit Genehmigung des Verlags, für Druckfehler keine Haftung.

**Kurz notiert:****Aus dem Rathaus****CDU-Landtagskandidatin zu Besuch**

Marion Gentges, CDU-Landtagskandidatin für unseren Wahlkreis und damit Nachfolgerin von Minister a. D. Helmut Rau MdL war zu Besuch in Kappel-Grafenhausen (*unser Bild*).

Bürgermeister Jochen Paleit informierte sie über aktuelle Projekte, über Entwicklung und Anliegen der Gemeinde, unter anderem über die Bildungslandschaft mit dem jüngsten Projekt, der Einrichtung einer Gemeinschaftsschule, die Bevölkerungsentwicklung bzw. die Verjüngung durch das Baugebiet Obergarten III, die Sanierung der Ortsdurchfahrt Grafenhausen, den Rückhalteraum Elzmündung, die Rheintalbahn und den ausdrücklichen, bereits dem Verkehrsminister gegenüber formulierten Wunsch, sowohl den Bahnhof Orschweier als auch den Bahnhof Ringsheim als feste Haltestationen für den zusätzlichen, stündlichen, schnellen Regionalexpress mit aufzunehmen. Vor Ort machte sich die CDU-Landtagskandidatin ein Bild über das Projekt Wilde Weiden Taubergießen.

**Führung mit unserem RAMSAR-Ranger**

Die nächste Führung durch das Naturschutzgebiet Taubergießen findet **an diesem Freitag, dem 10. Juli 2015, von 15:30 bis 17:30 Uhr** statt. Treffpunkt ist der Parkplatz bei der Saukopfbrücke.

**Wir gratulieren****Donnerstag, 09.07.2015**

Herrn Armin Bing, Kirchstr. 70 B  
zum 71. Geburtstag

**Freitag, 10.07.2015**

Herrn Hans Geimer, Rittistr. 8  
zum 76. Geburtstag  
Frau Ilse Bayer, Wittenweierstr. 13  
zum 75. Geburtstag

**Samstag, 11.07.2015**

Frau Anneliese Zetting, Industriestr. 6  
zum 83. Geburtstag  
Frau Marie Reymann, Löwenstr. 9  
zum 77. Geburtstag

**Sonntag, 12.07.2015**

Herrn Friedrich Schaub, Hauptstr. 115  
zum 93. Geburtstag

**Montag, 13.07.2015**

Herrn Bruno Mühlhans, Ruskastr. 8  
zum 76. Geburtstag  
Herrn Arno Hilbert, Hauptstr. 180  
zum 73. Geburtstag  
Herrn Gerhard Löffel, Hebelstr. 1  
zum 75. Geburtstag

**Mittwoch, 15.07.2015**

Frau Margarete Mutz, Hauptstr. 142  
zum 79. Geburtstag

Den Jubilaren die besten  
Glückwünsche und alles Gute.  
Jochen Paleit, Bürgermeister

**Amtliche Bekanntmachungen****Baggerseen  
in Grafenhausen und in Kappel**

Es wird in der Badesaison von Juni bis September wie jedes Jahr die Badewasserqualität der Seen an der Autobahn A5 auf Gemarkung Grafenhausen und auf der Gemarkung

Kappel in Richtung Rust durch regelmäßige Untersuchungen gemäß der Badegewässerverordnung Baden-Württemberg überwacht. Die Untersuchungsergebnisse für die beiden Seen ergaben keine Beanstandungen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die amtlichen Bekanntmachungen ab heute, während der Dauer von einer Woche, an den Verkündigungstafeln beider Rathäuser angeschlagen sind.

Kappel-Grafenhausen, den 09.07.2015 Bürgermeisteramt

## Fundsachen

### Ortsteil Kappel

1 Bibel

### Ortsteil Grafenhausen

1 Kinder-Strohhut

## Aktuell

### **Sprechtage der französischen Arbeitsverwaltung Pôle Emploi bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg**

Die INFOBEST Kehl/Strasbourg bietet einmal monatlich einen Sprechtag mit einem zweisprachigen Berater des Pôle Emploi Elsass an.

Im Falle von Arbeitsplatzverlust oder bei drohender Arbeitslosigkeit berät der Experte von Pôle Emploi in individuellen Gesprächen nicht nur zu leistungsrechtlichen Fragen oder zu der Frage, ob ein Arbeitslosengeldanspruch in Frankreich besteht, sondern auch zum Thema Arbeitssuche beidseits des Rheins sowie zu grenzüberschreitender Mobilität während der Arbeitslosigkeit.

**Der nächste Sprechtag findet am Dienstag den 21.07.2015 von 9.00 bis 12.00 Uhr** bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg statt.

**Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg sind telefonisch, per E-Mail oder vor Ort unbedingt erforderlich.**

INFOBEST Kehl/Strasbourg,  
Rehlfusplatz 11, D-77694 Kehl  
Tel. D : 0 7851 94 79 0, Tel. F : 03 88 76 68 98  
E-Mail: kehl-strasbourg@infobest.eu

### **Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert BiZ & Donna - Informationsveranstaltungen für Frauen Stressmanagement**

**Frauen, Schluss mit dem Stress! Endlich stressfrei durchs Leben.**

Stress ist eine natürliche Reaktion des Körpers und setzt Energie frei, um Anstrengungen zu bewältigen. Also kein Problem! Oder? Auf Dauer ist niemand solchen Belastungen wie Termindruck, Veränderungen am Arbeitsplatz, Freizeitstress, Reizüberflutung, Perfektionismus oder der Doppelbelastung von Haushalt und Beruf gewachsen.

Wie kann ich Stress vermeiden, abbauen oder positiv damit umgehen?

Damit Sie eine Idee davon bekommen, was Sie aktiv tun können, erhalten Sie in dieser Veranstaltung wertvolle Anregungen, wie Sie Stressbelastungen im Beruf und Alltag vermeiden bzw. verringern können, sich etwas Gutes tun und Blockaden mindern.

Trainerin Cornelia Wetzel zeigt, wie Sie Ruhe und Gelassenheit wieder finden und Ihre Sicherheit stärken können. Diese Veranstaltung im Rahmen der Reihe BiZ & Donna findet statt **am Dienstag, 14. Juli 2015 von 9.00 bis 11.00 Uhr** im Berufsinformationszentrum (BiZ) - Raum U 70 - der Agentur für Arbeit in Offenburg, Weingartenstr. 3. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, eine **Anmeldung ist erforderlich** - telefonisch unter 0781 - 93 93 215 oder per E-Mail an Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de.

Alle interessierten Frauen sind zu dieser kostenfreien Veranstaltung herzlich eingeladen.

Diese Informationsveranstaltung ist Teil der Veranstaltungsreihe BiZ & Donna, organisiert von Gisela Döpke, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Offenburg.

### **Verpflichtende Energieaudits im Jahr 2015 - IHK-Seminar klärt Fragen zur erfolgreichen Durchführung**

#### **IHK-Veranstaltung am 16. Juli 2015 in Ringsheim**

Aufgrund europäischer Vorgaben gilt in Deutschland seit April 2015 die Pflicht zur Durchführung von Energieaudits gemäß den Vorgaben der DIN EN 16247. Diese Regelung gilt für alle Unternehmen jeglicher Wirtschaftszweige und Rechtsformen, die nicht unter die KMU-Regelung fallen. Das erste Audit muss bereits vor dem 5. Dezember 2015 durchgeführt werden, anschließend mindestens alle vier Jahre.

Die Durchführung eines Energieaudits ist ein wichtiger Schritt, um die Energiebilanz jeglicher Unternehmen positiv zu beeinflussen. Dabei werden auf Grundlage einer energetischen Bewertung und Bilanzierung Energieeinsparpotenziale aufgezeigt, um die betriebliche Energieeffizienz zu steigern und dadurch das Klima zu schützen.

Aufgrund der kurzen zeitlichen Frist und eines prognostizierten Mangels an Auditoren sollte schnellstmöglich mit den Vorbereitungen begonnen werden, um Bußgelder zu vermeiden.

Am Donnerstag, 16. Juli 2015 bietet die IHK Südlicher Oberrhein ein Tagesseminar in Ringsheim an, welches sich verschiedenen Fragen rund um die Vorbereitung und Durchführung der Energieaudits aus Sicht der Unternehmen widmet.

Weitere Informationen und Anmeldung (bis zum 10. Juli 2015) bei: André Oliveira, IHK Südlicher Oberrhein, Telefon 0761/3858-267, E-Mail: andre.oliveira@freiburg.ihk.de

### **Neue Fachklasse für Hauswirtschaft Informationsabend am 28. Juli 2015**

Eine neue Fachklasse der Fachrichtung Hauswirtschaft wird Anfang November 2015 an der Fachschule für Landwirtschaft, einer Einrichtung des Amts für Landwirtschaft beim Landratsamt Ortenaukreis, eröffnet. Interessierte Frauen sind eingeladen zu einem **Informationsabend am Dienstag, 28. Juli, um 19 Uhr** im Lehrsaal 018 des Amts für Landwirtschaft, Prinz- Eugen- Str. 2, in Offenburg.

Das fachschulische Angebot zur "Staatlich geprüften Fachkraft für Hauswirtschaft" richtet sich an alle, die ihren Haushalt professionell führen, qualifiziert ins Berufsleben einsteigen oder ohne ländlich-hauswirtschaftliche Berufsausbildung mit ihrem Partner einen landwirtschaftlichen Betrieb führen und aktuelles Betriebs- und Haushaltsmanagement erlernen wollen.

Im Mittelpunkt des Unterrichts steht die Vermittlung von Grundlagenkenntnissen und aktuellem Fachwissen sowie der Erwerb von fachpraktischen Erfahrungen.

Die Ausbildung umfasst alle hauswirtschaftlichen Fächer und in Ansätzen den landwirtschaftlichen Bereich. Sie erstreckt sich über zwei Winterhalbjahre und ein Sommerhalbjahr mit Fachunterricht in Theorie und Praxis und Fachexkursionen.

Der Unterricht findet wöchentlich an einem Abend und an einem Nachmittag statt.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Maria Gille, Amt für Landwirtschaft, Tel.: 0781 805 7118, E-Mail: maria.gille@ortenaukreis.de.

## "Diskussionsrunde TTIP: Unternehmen gestalten die transatlantische Partnerschaft"

### IHK-Veranstaltung am 13. Juli 2015 in Freiburg

Der Untergang des Abendlandes oder die Chance für eine langfristige, stabile wirtschaftliche Wertordnung. Noch nie wurde ein Handelsabkommen, das die Europäische Kommission im Auftrag der Mitgliedsstaaten verhandelt, von so hohem öffentlichem Interesse begleitet und diskutiert. Warum berührt uns dieses Abkommen derart? Was wird derzeit konkret verhandelt? Welche Einfluss haben Bürger und Unternehmen? Was würde ein Abbruch der Verhandlungen bedeuten? Welche Rolle spielen unsere mittelständischen Unternehmen und mit welchen Handelshemmnissen stehen Sie tatsächlich gegenüber?

Die IHK Südlicher Oberrhein möchte mit Unternehmern und allen Interessierten ins Gespräch kommen und lädt am Montag 13. Juli um 09:00 Uhr zu einer Diskussionsveranstaltung in ihre Räume in Freiburg ein. Zu Gast ist Felix Neugart, Außenhandelsexperte des DIHK in Berlin, der u.a. als Mitglied der TTIP-Advisory-Group der Europäischen Kommission die Verhandlungen begleitet.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei, eine Anmeldung jedoch erforderlich. Programm und Anmeldung bei: IHK Südlicher Oberrhein, Lotzbeckstraße 31, 77933 Lahr, Christine Richmann, Tel.: 07821/2703-692, E-Mail: christine.richmann@freiburg.ihk.de

## Kirchliche Nachrichten



### Gottesdienst und Veranstaltungen in der Evang. Kirchengemeinde Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel. 078259382, pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de  
Nr. 70019627. Sparkasse Offenburg/ Ortenau. BLZ 66450050  
Pfarrer Bernd Walter

#### Sonntag, 12.07.2015 - 6. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Gottesdienst in Grafenhausen (Präd.Gottschlich)  
10.15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg (Präd.Gottschlich)

#### Montag, 13.07.2015

19.00 Uhr Sprechstunde von Pfr. Walter im Pfarrhaus

Seelsorgeeinheit  
Rust



Kappel  
Grafenhausen  
Ringsheim  
Rust

### Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen

Kirchstr. 45 | 77966 Kappel - Grafenhausen  
Tel. 07822-6262 | Fax 78287  
www.seelsorgeeinheit-rust.de

### Bürozeiten

Grafenhausen Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr

### Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen

Rathausstr. 54 | 77966 Kappel - Grafenhausen  
Tel. 07822-6271

### Bürozeiten

Kappel Freitag 9.00 - 10.00 Uhr

Informationen zur Gottesdienstordnung und Veranstaltungen in unserer Seelsorgeeinheit entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief, der dieser Ausgabe beiliegt oder in den Kirchen unserer Seelsorgeeinheit ausgelegt ist.

KATHOLISCHE  
FRAUENGEMEINSCHAFT  
DEUTSCHLANDS



Katholische Frauengemeinschaft  
St. Cyprian und Justina  
Kappel am Rhein

### Am Sonntag den 19.07.2015 übernehmen wir auf dem Dorffest den Service in der Kaffeebar.

Ein herzliches Dankeschön im Voraus allen Helfern und Kuchenspendern.

### Einladung zum Sommerfest

Nun ist es wieder soweit, sie ist da die Sommerzeit.



Wir laden ein zum diesjährigen Sommerfeste und erwarten euch Frauen als Gäste.

Am Freitag den 24.07.2014 um 18:00 Uhr geht's los, Hunger und Durst dürfen sein recht groß.

denn Salate, Brot, und Getränke stehen bereit, für ein paar schöne Stunden in netter Geselligkeit.



### Sie kennen die Frauengemeinschaft Kappel noch nicht???

Oder möchten gerne mal wieder reinschnuppern.....

Das ist die Gelegenheit.....

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns: ☺

*Danach gehen wir in die Sommerpause.*

*Wir wünschen allen Mitgliedern schöne Sommerferien und gute Erholung.*



Das Vorstandsteam der katholischen Frauengemeinschaft Kappel

## Kindergarten

### Katholischer Kindergarten St. Cyprian und Justina, Kappel

Liebe Gemeindemitglieder, liebe Geschäftsinhaber oder Gewerbetreibende,

am 27.09.2015 findet das Patrozinium der katholischen Kirchengemeinde St. Cyprian und Justina Kappel statt. An diesem Festtag beteiligt sich der katholische Kindergarten St. Cyprian und Justina mit verschiedenen Aktionen.

Für die Tombola mit hochwertigen Preisen, Verlosung um 15:30 Uhr, freuen wir uns über Sach- und Geldspenden, die Sie bis zum 31.07.2015 bzw. vom 01.09.-11.09.2015 im Kindergarten abgeben können.

Telefon: 07822/6436

Vielen Dank im Voraus,  
Sibylle Haupt, Leitung

## Schulnachrichten

### Grund- und Werkrealschule Rust/Kappel-Grafenhausen

#### Schulentlassung

Die Schulentlassfeier für die Schülerinnen und Schüler der Klassen 9 und 10 findet unter dem Motto "Black & White" am

**Freitag, dem 17.07.2015, um 20.00 Uhr**

in der Rheingießenhalle in Rust statt.

Die Feier wird von den Schülern der Grund- und Werkrealschule Rust/Kappel-Grafenhausen gestaltet.

Hierzu sind die Eltern und Verwandten aller Schüler herzlich eingeladen.

### A.B.C.M. Zweisprachigkeit Schule Kappel

#### Minijob

Für die A.B.C.M. Zweisprachigkeit Schule und Kindergarten in Kappel suchen wir zum 01.09.2015 dynamische, kinderfreundliche Mitarbeiter/innen, gerne auch Studenten/innen oder Rentner/innen.

#### Ihre Aufgaben sind:

Sie beaufsichtigen die Kinder während der Frühbetreuung und/oder Mittagspause, in der Sie auch das Mittagessen verteilen und für die Reinigung der Kantine sorgen. Mittags arbeiten Sie in einem Betreuungsteam von 4 Personen, das für die Betreuung von ca. 45 Kindern zuständig ist.

#### Arbeitszeiten für die Morgenbetreuung:

4 Tage/Woche (Mo, Di, Do, Fr). Arbeitszeiten: von 7.55 Uhr bis 8.15 Uhr; nicht in den Schulferien nach dem französischen Schulferienkalender.

#### Arbeitszeiten für die Mittagsbetreuung:

4 Tage/Woche (Mo, Di, Do, Fr). Arbeitszeiten: von 11.50 Uhr bis 13.50 Uhr; nicht in den Schulferien nach dem französischen Schulferienkalender.

Für weitere Information stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

#### Bitte bewerben Sie sich:

- per E-Mail an: lesmisela@gmail.com

- per Telefon: Steve Bauer +33 6 73 48 53 34

### Sommerfest im deutsch-französischen Kindergarten und Grundschule

Am 20. Juni feierte die A.B.C.M. Zweisprachigkeit Schule Kappel ihr diesjähriges Sommerfest. Unter dem Motto "Tiere in Afrika" sangen, tanzten und spielten die Kindergarten- und die Grundschul Kinder fröhlich bei ihren einstudierten Darbietungen. In deutscher und in französischer Sprache begeisterten sie ihre Eltern, Großeltern und andere Verwandten und Bekannten.

Die Kindergartenkinder zeigten einen coolen Affentanz, für den sie Ohren an ihre Schilddmützen und Schwänze an die Hosen angebracht bekamen. Mit "Der Panther" von Rilke begeisterten die Schulabgänger der Grundschule die Zuschauer und beim "Gorilla mit der Sonnenbrille" tanzten und sangen sie mit viel Freude mit ihren Sonnenbrillen. Die aller kleinsten Kinder der Petit Section, die 3-jährigen, stampften mit riesigen Pappalligatoren auf die Bühne, während die älteren Kindergartenkinder mit dem französischen Lied "Un alligator" alle überzeugten. Einige afrikanische Lieder wurden im Wechsel mit Gedichten

gesungen. Die Schulkinder gaben anschließend das Lied "The lion sleeps tonight" in englischer, deutscher und französischer Sprache zum Besten.

Nachdem jeder Schulabgänger verabschiedet und den Lehrerinnen und scheidenden Vereinsmitgliedern gedankt wurde, konnten sich alle am selbstorganisierten Buffet mit Fingerfood stärken. Den Kindern wurden Holzspiele, eine Hüpfburg und "Sich-schminken-lassen" angeboten, bevor der Nachmittag beim gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ausklang.

## Kinder- und Jugendzentrum

### Kinder- und Jugendzentrum Kappel-Grafenhausen der AWO Ortenau e.V.

Kirchstraße 43 · 77966 Kappel-Grafenhausen

Tel. 0 78 22/86 58 70 · Fax 0 78 22/86 58 71

E-mail: jugendzentrumkg@gmail.com

#### Unsere Aktionen im Juli

#### Kinderprogramm 6-10 Jahre

mit Voranmeldung für die einzelnen Termine

Do 09.07.2015, 15-17 Uhr

"Kinderkino mit Überraschungsfilm" (1,- €)

Di, 16.07.2015, 15-17 Uhr

"Ratatouille kochen mit Matthias" (1,- €)

#### Aktionszeit mit Katja

immer Mittwochs ab 8 Jahren

**Thema "Kinderkunst im JUZE"**

Mi, 15.07.2015, 15-18 Uhr

"Malen mit Ölpastellen" (1,- €)

Mit Bitte um Voranmeldung

#### Special Events

"Das is(s)t mir Obst -

**Ernährungsquiz mit Carsten"**

Im Rahmen seiner Ausbildung wird Carsten einen Quiznachmittag der besonderen Art mit Euch durchführen.

Vom Einschätzen über Wissen bis zum Erschmecken von Lebensmitteln ist Dein Einsatz gefordert...

und natürlich gibt es auch etwas zu gewinnen.

Ab 8 Jahren. Bist Du dabei?

**Am Montag, 13.07.2015**

**15.30-17.30 Uhr im JUZE**

Kosten 1,- €, mit Anmeldung

Ab dem 20.07.2015 bereiten wir die Abenteuerwochen vor. Daher ist das Kinder- und Jugendzentrum bis zum Ende der Sommerferien geschlossen.

## Vereine



### Jugendfeuerwehr Kappel-Grafenhausen

Am **Freitag, den 10.07.2015 um 18.30 Uhr** findet die nächste Jugendfeuerwehrprobe statt.

Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.  
Euer Jugendfeuerwehrteam



## Sportclub Kappel

### Vorbereitungsspiele

- 11.07.** 15:00 Uhr FC Ottenheim - SC Kappel  
**16.07.** 19:15 Uhr SV Jechtingen - SC Kappel  
**18.07.** 17:00 Uhr SC Kappel - SV Emdingen II  
**23.07.** 19:15 Uhr DJK Heuweiler - SC Kappel  
**26.07.** 17:00 Uhr SV Eckartsweier - SC Kappel  
**01.08.** 17:00 Uhr SG Rheinhausen - SC Kappel

### Urlaub Sportheim

Das Sportheim des SC Kappel ist in der Sommerpause vom 15.06.- 22.07. geschlossen. Wir wünschen allen eine erholsame spielfreie Zeit.

### Vormerken: Oktoberfest des SC Kappel

Am 19.09. findet das traditionelle Oktoberfest des SC Kappel statt. Es wird wieder ein buntes Programm mit vielen Highlights geboten - merken Sie sich den Termin jetzt schon vor!



## SG Kappel-Grafenhausen Jugendabteilung



### Samstag 11.07.2015

**D:** Jugendturnier in Kuhbach-Reichenbach

### Sonntag 12.07.2015

**F:** Jugendturnier in Ettenheim

### Torwandschießen beim Jugendturnier

Erstmalig fand wieder während der Jugendturniere ein Torwandschießen statt, bei dem man tolle Preise (Bundesligatrikot, Bundesligaball, Torwarttrikot...) gewinnen konnte.

Ein Dank geht an die Sponsoren Oliver Reichelt (Steuerbüro Reichelt Kappel), Hanspeter Urbaun (Signal Iduna Versicherungen Kappel), Firma Kiesel better handling (Herbolzheim) und Uwe Dupps (Breisgau Sport Herbolzheim).

Ein herzliches Dankeschön geht an Klaus Schoubrenner, welcher die Preise organisierte, und die C-Junioren der SG, welche das Torwandschießen über die beiden Tage begleitete. Der Erlös des Torwandschießen kommt komplett der Jugendarbeit des SV Grafenhausen zu Gute.

Gez. Jens Wagner Jugendleiter

## **VdK** – Ortsverband Grafenhausen

### Der VdK Ortsverband Grafenhausen bietet für seine Mitglieder Sprechstunden in den Bereichen

- Rente
  - Einstufung nach dem Schwerbehindertengesetz
  - Einstufung in die Pflegestufen
  - Patientenverfügung
  - Mütterrente
  - abschlagsfreie Rente mit 63
- an.

Termine bei Frau Bronner nur nach vorheriger telefonischer Absprache unter **07822-780620**.

Homepage: [www.vdk.de/ov-grafenhausen](http://www.vdk.de/ov-grafenhausen)



## Freundeskreis SV Grafenhausen

### Der Freundeskreis des SV Grafenhausen bietet wieder ein „Turnier“ der Extraklasse an.

Am Sonntag, den 19.07.2015 ab 13:30 Uhr findet auf dem Sportplatz des SV Grafenhausen ein Blitzturnier statt. - folgende Vereine haben ihr Kommen zugesagt:

SV Münchweier, SV Grafenhausen, FV Dinglingen, FV Ettenheim, SV Rust und SV Wasenweiler.

Da sich, die Mannschaften in der Vorbereitung für die Saison 2015/2016 befinden, dürften interessante und spannende Spiele zu erwarten sein.

#### II. Spielplan Vorrunde

Nr.	Platz	Grp.	Beginn	Spielpaarung	
1	1	A	13:30	SV Rust	- SV Münchweier
2	1	B	14:15	SV Grafenhausen	- FV Dinglingen
3	1	A	15:00	SV Münchweier	- SV Wasenweiler
4	1	B	15:45	FV Dinglingen	- FV Ettenheim
5	1	A	16:30	SV Wasenweiler	- SV Rust
6	1	B	17:15	FV Ettenheim	- SV Grafenhausen

## **Obst- u. Gartenbauvereins Grafenhausen**

### Veredeln von Obstbäumen

#### **Praktische Unterweisung in Meißenheim**

Das Veredeln von Obstgehölzen ist eine uralte gärtnerische Technik, die jeder mit etwas Übung erlernen kann.

Welche Methode im Einzelfall die beste ist und worauf man achten muss, damit es auch zum Erfolg führt, erklärt Ihnen Obstbaumberater Hansjörg Haas vom Landratsamt des Ortenaukreises.

Die Veranstaltung findet am **Dienstag den 14. Juli 2015** um **17.00 Uhr** statt.

Treffpunkt ist in der Obstanlage des Obst- und Gartenbauvereins Meißenheim, die beim **Baggersee (Velltinschollensee) Meißenheim** vor der Schranke liegt.

Zu dieser Veranstaltung lädt sie der Bezirksverband der Obst- und Gartenbauvereine Lahr-Ettenheim e.V. gemeinsam mit dem Ortsvereinen Meißenheim ein.

Auch Nichtmitglieder sind recht herzlich willkommen.

Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung auf den 20. Juli, 17.00 Uhr, verschoben.



## Volkssportfreunde Grafenhausen e.V.

### Wanderungen im Monat Juli 2015

- 11./12. Göschweiler, Start am 11.07. von 10 - 14 Uhr  
 11./12. Bindernheim / Elsaß (35),  
 Start an beiden Tagen von 7 - 14 Uhr  
 18./19. Rohrhardsberg, Start am 18.07. von 12 - 16 Uhr  
 25./26. Villingen-Schwenningen,  
 Start am 25.07. von 10 - 14 Uhr  
 26. Beinheim / Elsaß

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme und wünschen allen schöne, erholsame Urlaubstage.

## IG Dorffest

Die Vorbereitungen für das 29. Kappler Dorffest laufen auf Hochtouren. 7 Vereine feiern wieder unter einem Dach.

Halten Sie das Wochenende vom **17.-19.7.** für uns frei, denn wir bieten jeden Abend Live-Musik - mit freiem Eintritt - auf der Festbühne. Lassen Sie sich überraschen - und zeigen Sie mit Ihrem Besuch ihre Verbundenheit mit uns.

Die Anmeldungen für die Spiele am Samstag ab 15.30 Uhr sind dringend notwendig, damit wir genügend "Schwimmhilfen" besorgen können (Tel. 76136 Köble).

Auch für die Oldtimer-Ausstellung nehmen wir noch gerne Anmeldungen entgegen. (Tel. 6255 - L. Salwetter)

*Sabine Lechner, 1. Vorsitzende*



## Musikkapelle Kappel am Rhein

### Einladung zur Matinée der Jungmusiker/innen

Die Zöglinge und jungen Musiker/innen der Musikkapelle Kappel möchten ihre Familien und alle Musikinteressierten bei der alljährlichen Matinée an diesem **Sonntag, 12. Juli 2015 im Franziskus-Saal in Kappel um 10 Uhr** musikalisch unterhalten und ihnen durch ein Vorspiel in der Gruppe oder alleine ihr bisheriges Können vorstellen.



**Hierzu laden wir die Familien, Oma, Opa, Eltern, Geschwister, und alle Interessierten herzlich ein.**



Nach dem musikalischen Genuss besteht die Möglichkeit sich auszutauschen und noch gesellig zusammen zu sein.

Für den kleinen Hunger bitten wir daher auch dieses Jahr alle Eltern um einen Beitrag zu unserem "Finger-Food" Buffet.

*Die Kinder und Jugendliche der Musikkapelle Kappel freuen sich auf Ihr Kommen.*



## Gewerbeverein Kappel-Grafenhausen

### Der Geschenkgutschein

#### **Suchen Sie noch ein Geschenk?**

Der Geschenkgutschein vom Gewerbeverein Kappel/Grafenhausen eignet sich bestens dafür

- Erhältlich in den Volksbanken und der Sparkasse Kappel und Grafenhausen.

Den Gutschein können Sie in über 60 Mitgliedsbetrieben des Gewerbevereins Kappel-Grafenhausen einlösen.

### Einladung

Wir möchten, wie in der Jahreshauptversammlung besprochen, alle Mitglieder am 8. Juli um 19.30 Uhr, zu einem gemütlichen Grillabend im Hof von Brandschutzservice Gigler einladen.

Herr Gigler wird uns einiges über das Feuer löschen und Brandschutz erklären.

### Bitte vormerken:

12.08.15 - Feierabendhock

10.10.15 - 15jähriges Jubiläum mit Stargast Martin Wangler bekannt aus der SWR Kultserie "Die Fallers"

[www.kappelgrafenhausen.de](http://www.kappelgrafenhausen.de) und - NEU - jetzt auch bei facebook



## Turnerbund Kappel-Grafenhausen

### **Herzlichen Glückwunsch!**

Der Turnerbund gratuliert der Showgruppe unter Leitung von Andrea Edte und Corina Kalt ganz herzlich zu ihrem **1. Platz beim Show-Gruppen-Wettbewerb "on Stage"** des Breisgauer Turnbaus.

Die Altersspanne der 27 Turnerinnen der Showgruppe reicht von neun bis 20 Jahre. Diese machten die Erschaffung der Welt zum Thema ihrer Show. Für ihren gelungenen Auftritt erhielten sie sowohl den Pokal für den 1. Platz in der Kategorie Show, wie auch die Einladung zur Turn-Gala, die am 24. Oktober in der Römerhalle in Riegel stattfinden wird.

*Zu diesem großartigen Erfolg gratuliert die ganze Vorstandschaft!*



## Haben Sie etwas freie Zeit? Wir brauchen Ihre Hilfe!

### Die Nachbarschaftshilfe Kappel-Grafenhausen/Rust sucht Helferinnen und Helfer.

Wir unterstützen ältere, behinderte oder demenz-erkrankte Menschen und ihre Angehörigen in ihrem Alltag zu Hause.

Wenn Sie Zeit haben diesen Menschen im Haushalt, bei Einkäufen, beim Spazieren gehen, beim Vorlesen, usw. oder einfach durch Ihre Anwesenheit zu unterstützen, dann melden Sie sich bei uns unter folgender

**Telefon-Nr.: 86 53 74** (AB, wir rufen umgehend zurück)

**Mobil-Nr.: 07 82 27 87 27 80**

**E-Mail: [nbh-kgr@t-online.de](mailto:nbh-kgr@t-online.de)**

Eine Vergütung erfolgt im Rahmen einer Aufwandsentschädigung.

**Förderverein St. Jakobus für Senioren mit Nachbarschaftshilfe Kappel-Grafenhausen/Rust e.V.**





## Musikkapelle Grafenhausen

### Voranzeige Feierabendhock

In diesem Jahr veranstaltet die Musikkapelle Grafenhausen am 31.07.2015 wieder den beliebten Feierabendhock unter den Bäumen am Schulparkplatz.

Für das leibliche Wohl und die musikalische Unterhaltung wird bestens gesorgt sein.

Wir freuen uns schon jetzt Ihren Besuch.



## Malteser Hilfsdienst Kappel-Grafenhausen

### Seniorenfahrt am 17. Juni 2015 nach Kehl-Goldscheuer

Die Ortsgruppe Kappel-Grafenhausen des Malteser-Hilfsdienstes hatte im Rahmen ihrer Seniorenarbeit zur ersten Fahrt in diesem Jahr eingeladen, an der rund 40 Personen, hauptsächlich Mitglieder der Altenwerke Kappel und Grafenhausen teilnahmen.

Die Malteser freuen sich immer wieder über das große Interesse. Ein herzliches Dankeschön galt den Organisatoren Gisela und Heinz Schätzle, denen immer wieder neue interessante Ziele einfallen.

Ziel war die Katholische Kirche "Maria Hilfe der Christen" in Kehl-Goldscheuer. Dort wurde die Schar begrüßt und zu einer interessanten Führung und Besichtigung eingeladen. Die im Jahre 1963 fertiggestellte Kirche bedurfte dringend einer Neugestaltung, die im Jahre 2011 begonnen wurde. Dazu konnte der Offenburger Künstler Stefan Strumbel gewonnen werden. Dieser spannte bei der Gestaltung einen Bogen über 4 Stilepochen, zu denen er als moderne Stilrichtung die Pop-Art hinzufügte. Diese spiegelt sich wieder im Bildnis, das Maria mit dem Jesus-Kind im Grafitti-Scherenschnitt in heimatlicher Tracht zeigt.

Nach der anschließenden Einkehr im Café einer naheliegenden Seniorenwohnanlage zu Kaffee und Kuchen und Gelegenheit zum geselligen Gespräch wurde das zweite Ziel, das Heimatmuseum in Neuried-Altenheim angesteuert.

Dort sind die Wohn- und Lebensbedingungen der früheren Bewohner des Rieds, sowie ursprüngliche Arbeitsbereiche eindrucksvoll dokumentiert. Manche Erinnerungen an frühere Zeiten wurden bei den Senioren geweckt.

Am Ende des ereignisreichen Nachmittags war im Gasthaus "Löwen" in Kappel die Möglichkeit zum gemeinsamen Abendessen.

Wie gewohnt wurden die Teilnehmer von den Maltesern nach Hause gebracht. i

## Förderverein »St. Jakobus« für Senioren und Nachbarschaftshilfe Kappel-Grafenhausen-Rust e.V.

### Gedächtnistraining

**Kurs für Frauen und Männer ab 60+**

**beim Förderverein St. Jakobus in Grafenhausen**

Im Juli findet kein "**Training der grauen Zellen**" statt.

Das nächste Treffen ist **am 25.08.15**, wie gewohnt von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr.

Es ist keine Anmeldung erforderlich, wenn Sie sich dafür interessieren, kommen Sie einfach vorbei.



## Narrenverein Rhinschnooge Kappel a. Rh. e.V.

### Familienwochenende

Vom 10.-12.07. findet das traditionelle Familienwochenende am Metzger See statt. Hierzu laden wir alle Vereinsmitglieder der Rhinschnooge recht herzlich ein. Diesjähriges Motto am Freitagabend ist "**Mein Lieblingskostüm!**"

Am Freitag ab 19 Uhr sind alle Mitwirkende des Prunkabends und des Narrengerichts herzlich eingeladen.

Ab 16 Uhr sollten sich ein paar Freiwillige schon am See einfinden, um beim Aufbauen zu helfen.

Am Sonntag findet ab 10 Uhr für alle Mitwirkende des Rosenmontagsumzugs wie auch schon die Jahre zuvor ein Frühschoppen statt.

### Aufbau Zelt Dorffest

Am **Samstag, 11.07.2015** treffen sich die geplanten Helfer und sonstige Freiwillige um 8 Uhr am Festplatz zum Zeltaufbau.

## Betreuungsgruppe

### für demente oder senile Menschen

In unserer Betreuungsgruppe, die durch eine Fachkraft und geschulte Helferinnen betreut wird, werden Lieder gesungen, schöne Dinge gebastelt und Spiele gespielt. Durch seniorengerechte Gymnastik wird die Beweglichkeit trainiert. Wir machen Spaziergänge, soweit das möglich ist oder führen Gesprächsrunden zu verschiedenen Themen die die Menschen bewegt (Alltag, Damals, Zeitung) durch.

Wir bieten eine 1- zu 1-Betreuung an, so dass individuell auf unsere Besucher der Gruppe eingegangen werden kann.

**Unsere Betreuungsgruppe trifft sich immer montags von 13:30 Uhr bis 16:30 Uhr im Begegnungsraum der Seniorenwohnanlage St. Jakobus im Ortsteil Grafenhausen.**

Es gibt einen Fahrdienst, der Sie zu Hause abholt und wieder heim bringt, wenn Sie es wünschen.

Informationen erhalten Sie unter folgender

**Telefon-Nr.: 86 53 74** (AB, wir rufen umgehend zurück)

**Mobil-Nr.: 07 82 27 87 27 80**

**E-Mail: nbh-kgr@t-online.de**

**Förderverein St. Jakobus für Senioren mit  
Nachbarschaftshilfe Kappel-Grafenhausen/Rust e.V.**

## Sonstiges

### Abendrealschule Lahr und Informationsabend

Die Abendrealschule, ist eine staatlich anerkannte Einrichtung des "Zweiten Bildungswegs" bei der Volkshochschule Lahr.

Sie können in der Abendrealschule in zwei Jahren den Realschulabschluss erwerben und eröffnen sich damit die Möglichkeit für eine berufliche Qualifizierung.

Interessierte können ohne Anmeldung zu einem **Informationsabend am 27.07.2015 um 19:00 Uhr in die Otto-Hahn-Realschule, Lahr, Raum 121** kommen.

Nähere Auskünfte zur Abendrealschule erhalten Sie auch in der Volkshochschule Lahr und im Internet unter **[www.lahr.de/vhs](http://www.lahr.de/vhs) und weiter über Schulabschlüsse.**

Anmeldungen nimmt die Volkshochschule ab sofort entgegen.

### **Abendgymnasium Lahr und Informationsabend**

Das Abendgymnasium, ist eine staatlich anerkannte Einrichtung des "Zweiten Bildungswegs" bei der Volkshochschule Lahr. Sie können im Abendgymnasium in zwei Jahren die Fachhochschulreife oder in drei Jahren das Abitur (Allgemeine Hochschulreife) erwerben und eröffnen sich damit die Möglichkeit für eine berufliche Qualifizierung.

Interessierte können ohne Anmeldung zu einem **Informationsabend am 21.07.2015 jeweils um 19:30 Uhr ins Scheffलगymnasium Lahr** kommen. Der Veranstaltungsort wird vor Ort ausgewiesen. Nähere Auskünfte erhalten Sie auch in der Volkshochschule Lahr und im Internet unter [www.lahr.de/vhs](http://www.lahr.de/vhs) und weiter über Schulabschlüsse. Informieren Sie sich unverbindlich und kostenfrei!

**Anmeldungen nimmt die Volkshochschule ab sofort entgegen.**